

## **CURRICULUM VITAE**

### **ANTECEDENTES PERSONALES:**

NOMBRE : GAYNOR OLAYA FERRADA MENA  
RUT : 8.677.249-3  
ESTADO CIVIL : SOLTERA  
NACIONALIDAD : CHILENA  
DOMICILIO : MAGALLANES N° 589  
TELEFONO : 09-7803995  
CORREO ELECTRONICO : gaynorferrada@hotmail.com

### **ANTECEDENTES EDUCACIONALES:**

1977 – 1988 : BUNDESREALGYMSIUM 12, VIENA- AUSTRIA.  
1989 – 1990 : 3° Y 4° MEDIO EN COLEGIO CORAZON DE MARIA,  
SANTIAGO  
1990 : P.A.A. RENDIDA.  
1991 - 1992 : ARQUITECTURA EN UNIVERSIDAD DE VALPARAISO I Y II  
AÑO  
1993 – 1995 : TITULADA EN SECRETARIADO EJECUTIVO BILINGÜE, EN  
INSTITUTO DE SECRETARIADO INSEC.  
1994 : CURSO DE OPERADOR DE MICROCOMPUTADORES ( LOTUS,  
WINDOWS, WORD PERFECT ).  
2003 : DIPLOMADO BIODIVERSIDAD DE LA PATAGONIA,  
UNIVERSIDAD DE MAGALLANES  
2004 : SEMINARIO *STUDIOSUS* IMPARTIDO POR AGENCIA MAS  
PRESTIGIOSA DE TURISMO CONVENCIONAL EN ALEMANIA

## ANTECEDENTES LABORALES:

- 1986 – 1988 : TRADUCTORA E INTERPRETE: CASTELLANO, INGLES, ALEMAN, EN SUS RESPECTIVAS GIRAS POR EUROPA DE:  
- PADRE OBISPO TOMAS GONZALEZ  
- PADRE OBISPO CARLOS CAMUS.  
- VICARIO GENERAL DEL OBISPADO DE CHILLAN.  
MONSEÑOR RAUL MANRIQUEZ.  
- DIPUTADO SR JAIME NARANJO.  
- DIPUTADO SR SERGIO AGUILO.  
- MINISTRO SR LUIS MAIRA.
- 1991 - 1992 : ESPORADICAS TRADUCCIONES PARA EL CONGRESO DE VALPARAISO
- 1994 : SECRETARIA DE GERENCIA DE CONJUNTO GRUPO K:  
- TERRYAIR CHILE INC  
- NORTHWOODS SOUTH CHILE INC.  
- TACH MADERERA LTDA.  
-
- 1994 : EJECUTIVA DE VENTA EN *AEROVIAS DAP*
- 1995 - 1996 : SECRETARIA DE GERENCIA *HOTEL FINIS TERRAE*
- 1997 – 1998 : EJECUTIVA DE VENTA EN *TURISMO PEHOE*
- INVIERNO 2000 : TRADUCTORA DE INGENIEROS EMPRESA AUSTRIACA *BAUER*

DESDE 1998 GUIA FREE LANCE EN LA PATAGONIA CHILENA-ARGENTINA PARA DIVERSAS AGENCIAS REGIONALES, NACIONALES E INTERNACIONALES.

DEBIDO A SU PERMANENCIA DE 13 AÑOS EN EUROPA HABLA FLUIDAMENTE LOS IDIOMAS INGLE, ALEMAN, CASTELLANO Y PARCIALMENTE EL FRANCES.

*GAYNOR OLAYA FERRADA MENA*  
*RUT.: 8.677.249 - 3*

INSTITUTO  
**insec**



CENTRO DE FORMACION TECNICA  
RECONOCIMIENTO MINISTERIO DE EDUCACION  
DECRETO EX N° 29-02-02-82 N.° 15-16-03-83

CERTIFICADO

Certifico que doña **GAYNOR OLAYA FERRADA MENA** es alumna egresada de la carrera **SECRETARIADO EJECUTIVO BILINGUE** y su título se encuentra en trámite.

Este Instituto está reconocido por el Ministerio de Educación como Centro de Formación Técnica, según Decreto N° 29 del 2 de febrero de 1982, publicado en el Diario Oficial del 11 de febrero de 1982.

Se extiende para adjuntar al Currículum Vitae de la interesada.

Santiago, julio 19 de 1995.



